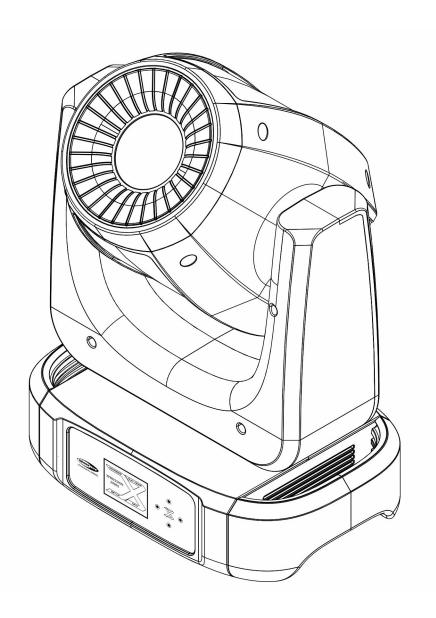


MANUALE UTENTE

ITALIANO V1.0



Xpression 2000S - Spot

Codice prodotto: 47000



Prefazione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Showtec.

Lo scopo di questo manuale d'uso è quello di fornire le istruzioni per un uso corretto e sicuro di questo prodotto.

Conservare il manuale d'uso per poter fare riferimento ad esso in futuro, poiché è parte integrante del prodotto. Il manuale d'uso deve essere conservato in un luogo facilmente accessibile.

Questo manuale d'uso contiene informazioni relative a:

- Istruzioni di sicurezza
- Uso previsto e non previsto del dispositivo
- Installazione e funzionamento del dispositivo
- Procedure di manutenzione
- Risoluzione dei problemi
- Trasporto, conservazione e smaltimento del dispositivo

L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale d'uso può causare gravi lesioni e danni alla proprietà

©2025 Showtec. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, pubblicata o riprodotta in altro modo senza il preventivo consenso scritto di Highlite International.

Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per la versione più recente di questo documento o per versioni in altre lingue, visitare il nostro sito web www.highlite.com o inviare un'e-mail all'indirizzo service@highlite.com.

Highlite International e i suoi fornitori di servizi autorizzati non sono responsabili per eventuali lesioni, danni, perdite dirette o indirette, perdite consequenziali o economiche o qualsiasi altra perdita derivante dall'uso, dall'impossibilità di usare o dall'aver fatto affidamento sulle informazioni contenute in questo documento.

Highlite International B.V. – Vestastraat 2 – 6468 EX Kerkrade – Paesi Bassi



Sommario

1. Intro		
	oduzione	
1.1.	Prima di utilizzare il prodotto.	
1.2.	Uso previsto	
1.3.	Durata dei LED.	
1.4.	Convenzioni di testo.	
1.5.	Simboli e parole di segnalazione	
1.6.	Simboli sull'etichetta informativa	5
2 Sicu	rezza	6
2.1.	Avvertenze e istruzioni di sicurezza.	
2.2.	Requisiti per l'utente	
2.3.	Dispositivi di protezione individuale	
	crizione del dispositivo	
3.1.	Vista frontale	. 9
3.2.	Vista posteriore	10
3.3.	Piastra di base	10
3.4.	Specifiche tecniche del prodotto	11
3.5.	Ruote d'effetto	
3.5.		
3.5.	2. Ruota gobo rotante	13
3.6.	Dimensioni	
3.7.	Accessori opzionali	14
1 Inct	allazione	1 5
4. 11131	Istruzioni di sicurezza per l'installazione	
4.1.	Dispositivi di protezione individuale	
4.2.	Requisiti del sito di installazione.	
4.3. 4.4.	Rigging	
4.4. 4.5.	Collegamento all'alimentazione	
4.5. 4.6.	Collegamento in parallelo di più dispositivi	
5. Cor	figurazione	18
5.1.		
0.1.	Avvertenze e precauzioni	18
5.2.	Avvertenze e precauzioni	
5.2.	Configurazione standalone	18 18
5.2.	Configurazione standalone	18 18
5.2. 5.3.	Configurazione standalone	18 18
5.2. 5.3. 5.3. 5.3.	Configurazione standalone	18 18 18
5.2. 5.3. 5.3. 5.3.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512	18 18 18 18
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3.	Configurazione standalone Connessione DMX I. Protocollo DMX-512 2. Cavi DMX 3. Configurazione master/slave 4. Collegamento DMX	18 18 18 18 19 20
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX.	18 18 18 19 20 20
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun	Configurazione standalone. Connessione DMX. I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX.	18 18 18 19 20 20
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento.	18 18 18 19 20 21 21
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo.	18 18 18 19 20 20 21 21
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3.	Configurazione standalone. Connessione DMX. I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo.	18 18 18 19 20 20 21 21 21 21
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Avvio.	18 18 18 19 20 20 21 21 21 22 22
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5.	Configurazione standalone. Connessione DMX 1. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Avvio. Panoramica del menu.	18 18 18 19 20 20 21 21 21 22 22 23
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5.	Configurazione standalone. Connessione DMX 1. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Avvio. Panoramica del menu. 1. Panoramica dei menu Livello 5-8.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.5.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. cionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Avvio. Panoramica del menu. I. Panoramica dei menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6.	Configurazione standalone Connessione DMX I. Protocollo DMX-512 2. Cavi DMX 3. Configurazione master/slave 4. Collegamento DMX 5. Indirizzamento DMX stionamento Istruzioni di sicurezza per il funzionamento Modalità di controllo Pannello di controllo Avvio Panoramica del menu I. Panoramica dei menu Livello 5-8 Opzioni del menu principale I. Indirizzo DMX	18 18 18 19 20 20 21 21 21 22 23 27 28
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6.	Configurazione standalone. Connessione DMX 1. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. 1. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. 1. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione.	18 18 18 19 20 20 21 21 21 22 23 27 28 28
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6.	Configurazione standalone. Connessione DMX. 1. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. tionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. 1. Panoramica dei menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. 1. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 5.2.1. DMX.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. stionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. I. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 6.2.1. DMX. 6.2.2. Manuale.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6.	Configurazione standalone. Connessione DMX	18 18 18 19 20 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28 28 28
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6.	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. zionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. I. Panoramica dei menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 5.2.1. DMX. 5.2.2. Manuale. 5.2.3. Auto. 6.2.4. Programma.	18 18 18 19 20 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28 28 30 30
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6	Configurazione standalone Connessione DMX I. Protocollo DMX-512 2. Cavi DMX 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX tionamento Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. I. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX 2. Modalità di esecuzione. 6.2.1. DMX. 6.2.2. Manuale. 6.2.3. Auto. 6.2.4. Programma. 6.2.5. Slave.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28 30 30 33
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512 2. Cavi DMX 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX 5. Indirizzamento DMX tionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. I. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 5.2.1. DMX. 6.2.2. Manuale. 6.2.3. Auto. 6.2.4. Programma. 6.2.5. Slave. 8. Configurazione.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28 28 30 33 33
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. stionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. I. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 6.2.1. DMX. 6.2.2. Manuale. 6.2.3. Auto. 6.2.4. Programma. 6.2.5. Slave. 3. Configurazione. 6.3.1. Curva del dimmer.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28 28 30 33 33 34
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512. 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. ctionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannoramica del menu. I. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 3.2.1. DMX. 3.2.2. Manuale. 3.2.3. Auto. 3.2.5. Slave. 3.3.1. Curva del dimmer. 3.3.2. PWM.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 28 28 30 33 33 34 34
5.2. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 5.3. 6. Fun 6.1. 6.2. 6.3. 6.4. 6.5. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6. 6.6	Configurazione standalone. Connessione DMX I. Protocollo DMX-512 2. Cavi DMX. 3. Configurazione master/slave. 4. Collegamento DMX. 5. Indirizzamento DMX. stionamento. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento. Modalità di controllo. Pannello di controllo. Pannello di controllo. Panoramica del menu. I. Panoramica del menu Livello 5-8. Opzioni del menu principale. I. Indirizzo DMX. 2. Modalità di esecuzione. 6.2.1. DMX. 6.2.2. Manuale. 6.2.3. Auto. 6.2.4. Programma. 6.2.5. Slave. 3. Configurazione. 6.3.1. Curva del dimmer.	18 18 18 19 20 21 21 21 22 23 27 28 28 28 29 30 33 34 34 35



6.6.4. Info	35
6.6.4.1. Canali	
6.6.4.2. Errori	37
6.6.5. Assistenza	
6.6.5.1. Regolazione effetto	
6.6.5.2. Regolazione colore	
6.6.5.3. Regolazione gobo	39
6.7. Canali DMX	
6.7.1. 14 canali, 18 canali	40
6.8. Informazioni sull'RDM	43
6.8.1. Dettagli RDM	43
6.8.2. PID (ID parametro) RDM supportati	43
7. Risoluzione dei problemi	44
7.1. Messaggi di errore	
8. Manutenzione	
8.1. Istruzioni di sicurezza per la manutenzione	
8.2. Manutenzione preventiva	
8.2.1. Istruzioni di base per la pulizia	
8.3. Manutenzione correttiva	
8.3.1. Sostituzione del fusibile	
8.3.2. Sostituzione dei gobo	
8.3.2.1. Orientamento del gobo di vetro	49
9. Disinstallazione, trasporto e conservazione	50
9.1. Istruzioni per la disinstallazione	
9.2. Istruzioni per il trasporto.	
9.3. Conservazione	
10. Smaltimento	50
11 Approvations	50

Figura 1



1. Introduzione

1.1. Prima di utilizzare il prodotto



Importante

Leggere e seguire le istruzioni contenute in questo manuale d'uso prima di installare, utilizzare o riparare questo prodotto.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza di questo manuale.

Dopo il disimballaggio, controllare il contenuto della scatola. Se alcune parti mancano o sono danneggiate, contattare il proprio rivenditore Highlite International.

La spedizione include:

- Showtec Xpression 2000S Spot
- Cavo da Schuko a Power Pro (1,5 m)
- 2 staffe a bloccaggio rapido
- Manuale utente



1.2. Uso previsto

Questo dispositivo è destinato all'uso professionale come una testa mobile. Può essere installato su solo per interni. Questo dispositivo non è adatto all'illuminazione domestica e all'illuminazione generale.

Qualsiasi altro uso, non menzionato tra quelli previsti, è considerato un uso non previsto e non corretto.

1.3. Durata dei LED

Il flusso luminoso dei LED si riduce gradualmente nel tempo (lumen depreciation). Le alte temperature di esercizio contribuiscono a questo processo. È possibile prolungare la durata dei LED garantendo una ventilazione adeguata e utilizzando i LED alla luminosità più bassa possibile.

1.4. Convenzioni di testo

In tutto il manuale d'uso si utilizzano le seguenti convenzioni di testo:

Tasti: Tutti i tasti sono in grassetto, ad esempio "Premere i tasti SU/GIÙ"

• Riferimenti: I riferimenti alle parti del dispositivo sono in grassetto, ad esempio: "ruotare la **maniglia di**

regolazione (05)". I riferimenti ai capitoli sono collegati con un link ipertestuale

0–255: Definisce un intervallo di valori

Note: Nota: (in grassetto) è seguita da informazioni o suggerimenti utili



1.5. Simboli e parole di segnalazione

Le note e le avvertenze di sicurezza sono indicate in tutto il manuale d'uso da segnali di sicurezza.

Seguire sempre le istruzioni fornite in questo manuale d'uso.



PERICOLO

Indica una situazione di pericolo imminente che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o gravi lesioni.



CAUTELA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni minori o moderate.



Attenzione

Indica informazioni importanti per il corretto funzionamento e utilizzo del prodotto.



Importante

Leggere e osservare le istruzioni contenute in questo documento.



Pericolo elettrico



Rischio di danni agli occhi



Fornisce informazioni importanti sullo smaltimento di questo prodotto.

1.6. Simboli sull'etichetta informativa

Questo prodotto è dotato di un'etichetta informativa. L'etichetta informativa si trova sulla piastra di base del dispositivo.

L'etichetta informativa contiene i seguenti simboli:



Questo dispositivo è progettato per l'uso in ambienti interni.



Questo dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto domestico.



Leggere e seguire le istruzioni del manuale d'uso prima di installare, utilizzare o riparare il dispositivo.



Questo dispositivo rientra nella classe di protezione IEC I.





Cautela: Rischio di scosse elettriche; scollegare l'alimentazione prima di aprire. Avvertimento: Questo apparecchio deve essere collegato a terra.



Distanza minima dagli oggetti illuminati



Distanza minima dagli altri oggetti



2. Sicurezza



Importante

Leggere e seguire le istruzioni contenute in questo manuale d'uso prima di installare, utilizzare o riparare questo prodotto.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza di questo manuale.

2.1. Avvertenze e istruzioni di sicurezza



PERICOLO Pericolo per i bambini

Esclusivamente ad uso adulti. Il dispositivo deve essere installato fuori dalla portata dei bambini.

• Non lasciare parti dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) alla portata dei bambini. Il materiale da imballaggio è una potenziale fonte di pericolo per i bambini.



PERICOLO

Scossa elettrica causata dalla tensione pericolosa interna

All'interno del dispositivo ci sono aree in cui può essere presente una pericolosa tensione di contatto.

- Non aprire il dispositivo e non rimuovere i coperchi.
- Non utilizzare il dispositivo se i coperchi o l'involucro sono aperti. Prima del funzionamento, controllare che l'alloggiamento sia ben chiuso e che tutte le viti siano ben fissate.
- Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di sottoporlo a interventi di assistenza e manutenzione e quando non è in uso.



PERICOLO

Scossa elettrica causata da cortocircuito

Questo dispositivo rientra nella classe di protezione I della norma IEC.

- Assicurarsi che il dispositivo sia collegato elettricamente a terra. Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente con collegamento a terra.
- Non coprire il collegamento a terra.
- Non bypassare l'interruttore termostatico o i fusibili.
- Sostituire i fusibili solo con quelli dello stesso tipo e della stessa potenza.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi. Maneggiare con cautela il cavo di alimentazione e tutti i collegamenti con la rete elettrica.
- Non modificare, piegare, sforzare meccanicamente, fare pressione, tirare o riscaldare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia corrugato o danneggiato. Esaminare periodicamente il cavo di alimentazione per verificare la presenza di eventuali difetti.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non installare il dispositivo in un luogo in cui potrebbero verificarsi degli allagamenti.
- Non utilizzare il dispositivo durante i temporali. Scollegare immediatamente il dispositivo dall'alimentazione elettrica.





AVVERTENZA Rischio di crisi epilettica

Le luci stroboscopiche possono scatenare crisi epilettiche in caso di epilessia fotosensibile. Le persone sensibili dovrebbero evitare di guardare le luci stroboscopiche.



AVVERTIMENTO Possibili danni agli occhi causati dall'elevata intensità luminosa

Radiazioni ottiche potenzialmente pericolose emesse da questo dispositivo.

- Non guardare la sorgente luminosa in funzione. Possibile danno per gli occhi.
- Non guardare la sorgente luminosa con strumenti ottici che potrebbero concentrare il flusso luminoso.
- Assicurarsi che nessuno guardi direttamente la sorgente luminosa quando il dispositivo si accende improvvisamente. Questo può accadere quando il dispositivo viene acceso, quando riceve un segnale DMX o quando vengono selezionate alcune voci di menu.
- Scollegare l'alimentazione prima di effettuare la manutenzione.
- Indossare occhiali protettivi se si guarda la sorgente luminosa durante gli interventi di assistenza o la manutenzione.



ATTENZIONE Rischio di lesioni dovute al movimento del dispositivo

La testa del dispositivo può muoversi rapidamente. Coloro che si trovano nelle vicinanze del dispositivo potrebbero ferirsi o spaventarsi.

- Assicurarsi che non ci sia nessuno vicino al dispositivo quando viene acceso e durante il funzionamento.
- Durante l'assistenza e la manutenzione, stare lontano dalle parti in movimento del dispositivo. I capelli lunghi o gli indumenti larghi possono impigliarsi durante la rotazione della testa mobile.



Attenzione Alimentazione

- Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione, assicurarsi che la corrente, la tensione e la frequenza corrispondano alla frequenza, alla tensione e alla corrente di ingresso specificate sull'etichetta informativa del dispositivo.
- Assicurarsi che la sezione trasversale delle prolunghe e dei cavi di alimentazione sia sufficiente per il consumo di energia richiesto dal dispositivo.



Attenzione Sicurezza generale

- Non sollevare il dispositivo tenendolo per la testa del proiettore. Questo potrebbe danneggiare le parti meccaniche. Usare le maniglie di trasporto quando si maneggia il dispositivo.
- Non inserire oggetti nelle prese d'aria.
- Non collegare il dispositivo a una centralina dimmer.
- Non accendere e spegnere il dispositivo a brevi intervalli. Questo riduce la durata del dispositivo.
- Non scuotere il dispositivo. Evitare la forza bruta durante l'installazione o l'utilizzo del dispositivo.
- Sostituire la lente o i LED se sono visibilmente danneggiati in modo tale da comprometterne l'efficacia, ad esempio a causa di crepe o graffi profondi. Rivolgersi al proprio Highlite International rivenditore per ulteriori informazioni, poiché la manutenzione può essere eseguita solo da personale istruito o esperto.
- Se il dispositivo cade o viene colpito, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione elettrica.



- Se il dispositivo è esposto a variazioni di temperatura estreme (ad esempio dopo il trasporto), non accenderlo immediatamente. Lasciare che il dispositivo raggiunga la temperatura ambiente prima di accenderlo, altrimenti potrebbe essere danneggiato dalla condensa che si forma.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, interrompere immediatamente l'utilizzo.



Attenzione Solo per uso professionale Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per gli scopi per cui è stato progettato.

Questo dispositivo è destinato all'uso professionale come una testa mobile. Un utilizzo non corretto può causare situazioni pericolose e provocare lesioni e danni materiali.

- Questo dispositivo non è adatto all'illuminazione domestica e all'illuminazione generale.
- Questo dispositivo non è progettato per il funzionamento permanente.
- Questo dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Le modifiche non autorizzate al dispositivo annulleranno la garanzia. Tali modifiche possono causare lesioni e danni materiali.



Attenzione

Prima di ogni utilizzo, esaminare visivamente il dispositivo per individuare eventuali difetti.

Assicurarsi che:

- Tutte le viti utilizzate per l'installazione del dispositivo o di parti del dispositivo sono ben fissate e non sono corrose.
- I dispositivi di sicurezza non sono danneggiati.
- Non ci sono deformazioni su alloggiamenti, fissaggi e punti di installazione.
- Le lenti non sono incrinate o danneggiate.
- I cavi di alimentazione non sono danneggiati e non mostrano usura del materiale.



Attenzione

Non esporre il dispositivo a condizioni superiori a quelle della classe IP nominale.

Questo dispositivo è classificato IP20. La classe IP (Ingress Protection) 20 protegge da oggetti solidi di dimensioni superiori a 12 mm, come ad esempio le dita, e non protegge dall'ingresso dannoso di acqua.

2.2. Requisiti per l'utente

Questo prodotto può essere utilizzato da persone comuni. La conservazione può essere curata da persone comuni. L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite solo da persone istruite o specializzate. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore Highlite International.

Le persone istruite sono state formate e addestrate da un esperto, o sono supervisionate da una persona specializzata, per compiti specifici e attività associate all'installazione, all'assistenza e alla manutenzione di questo prodotto, in modo da poter identificare i rischi e prendere precauzioni per evitarli.

Le persone specializzate hanno una formazione o un'esperienza che consente loro di riconoscere i rischi ed evitare i pericoli associati all'installazione, all'assistenza e alla manutenzione di questo prodotto.

Le persone comuni sono tutte le persone diverse dalle persone istruite e dalle persone specializzate. Per persone comuni s'intendono non solo gli utenti del prodotto ma anche tutte le altre persone che possono avere accesso al dispositivo o che possono trovarsi nelle sue vicinanze.

2.3. Dispositivi di protezione individuale

Durante l'installazione, lo smontaggio e il rigging, indossare i dispositivi di protezione individuale in conformità alle normative nazionali e specifiche del sito.



3. Descrizione del dispositivo

Showtec Xpression 2000S - Spot è una testa mobile LED luminosa, con un angolo del fascio di 17° e un flusso luminoso di 4488 lm. Dispone di una ruota colori dicroica con 7 colori + open, una ruota gobo metallica indicizzata e bi-rotazionale con 6 gobo + open e due prismi: un prisma circolare a 12 facce e un prisma lineare a 10 facce, che possono essere sovrapposti e ruotati. Altre funzioni sono l'effetto frost, la messa a fuoco motorizzata, pan e tilt a 16 bit e il PWM regolabile (1.200 - 15.000 Hz). Le modalità di controllo includono DMX/RDM, master/slave, manuale, automatica, programma integrato e standalone. Le due chiusure rapide incluse possono essere regolate in più posizioni per un montaggio flessibile. La base è dotata di 2 maniglie per il trasporto.

3.1. Vista frontale

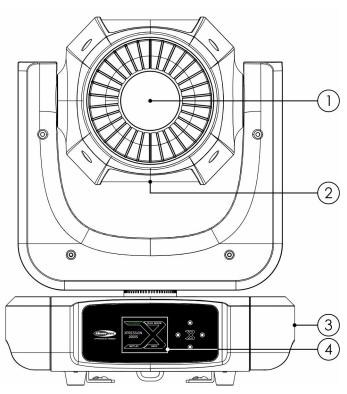


Figura 2

- 01) Lente
- 02) Raffreddamento
- 03) 2 maniglie di trasporto
- 04) Pannello di controllo: Display LCD e tasti di controllo



3.2. Vista posteriore

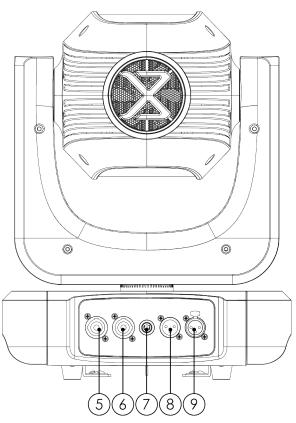


Figura 3

- 05) Connettore di alimentazione Power Pro IN
- 06) Connettore di alimentazione Power Pro OUT
- 07) Fusibile (F5 A, 250 V)
- 08) Connettore di ingresso segnale DMX a 3 pin
- 09) Connettore di uscita segnale DMX a 3 pin

3.3. Piastra di base

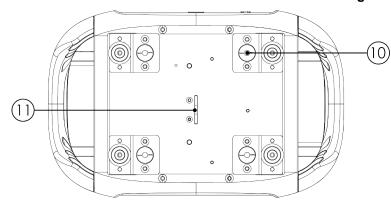


Figura 4

- 10) 4 fori di montaggio per staffe a bloccaggio rapido
- 11) Apertura per un cavo di sicurezza



3.4. Specifiche tecniche del prodotto

Modello:	Xpression 2000S - Spot	

Sorgente:	
Tipo di sorgente luminosa	LED
Quantità di sorgente luminosa	1
Potenza della sorgente luminosa	200 W
Frequenza di aggiornamento	1200 Hz
Frequenza di aggiornamento (max.)	15 kHz
Illuminamento a 2 m	19138 lx
Illuminamento a 3 m	8506 lx
Illuminamento a 5 m	3062 lx
Flusso luminoso (totale)	4488 lm
CRI	76

Ottica:	
Angolo del fascio (Spot)	17°
Frost	Sì
Messa a fuoco	Motorizzato
Iride	No

Controllo e programmazione:	
Modalità di controllo	Auto / Programma integrato / DMX / Manuale / Master-Slave / RDM / Stand-alone
Canali DMX	14 / 18
Protocolli	DMX / RDM
Display	LCD
Modalità ventola	Sì
Curva Dim	Lineare / Quadrato / Quadrato I / Curva S

Effetti dinamici:	
Dimmer	0-100 %
Otturatore	Sì
Prisma 1	Circolare a 12 facce
Prisma 2	Lineare a 10 facce
Sovrapposizione prisma	Sì
Indicizzare e ruotare prisma	Sì
Otturatori sagomatura	No
Sistema di colori	Ruota dei colori
Indicizzare e ruotare ruota dei colori	Sì
Ruota dei colori dicroici	7 + aperto
Sistema gobo	In metallo
Indicizzare e ruotare ruota gobo	Sì
Ruota gobo	6 + aperto

Movimento:	
Pan	540°



Tilt	270°
Risoluzione Pan/Tilt	16 bit
Movimento continuo	No

Specifiche e connessioni elettriche:	
Alimentazione	100-240 V AC, 50/60 Hz
Consumo di corrente	221 W
Fusibile	5 A
Connettore di alimentazione IN	Power Pro blu
Connettore di alimentazione OUT	Power Pro grigio
Connettore DMX	XLR 3P IN/OUT
Connettore DMX IN	XLR 3P
Connettore DMX OUT	XLR 3P

Specifiche meccaniche:	
Larghezza	310 mm
Altezza	425 mm
Lunghezza	196 mm
Peso	10,6 kg
Classificazione IP	IP20 (solo per uso interno)
Alloggiamento	Metallo / plastica
Colore	Nero

Proprietà del prodotto:		
Raffreddamento	Ventola a convezione/assiale	

Rigging:	
Opzioni di montaggio	Blocco rapido
Attacco di sicurezza	Sì

Specifiche termiche:		
Temperatura ambiente massima	40 °C	
Temperatura della superficie massimo	70 °C	

Articoli inclusi:	
Cavi inclusi	Cavo Power Pro
Rigging incluso	2 staffe a bloccaggio rapido



3.5. Ruote d'effetto

3.5.1. Ruota dei colori

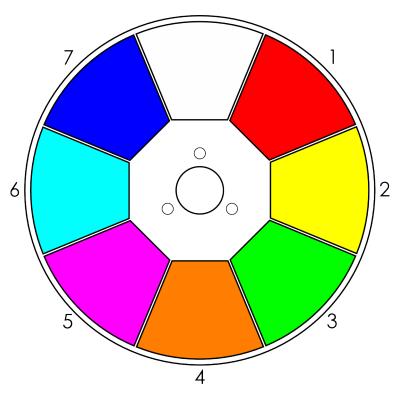


Figura 5

3.5.2. Ruota gobo rotante

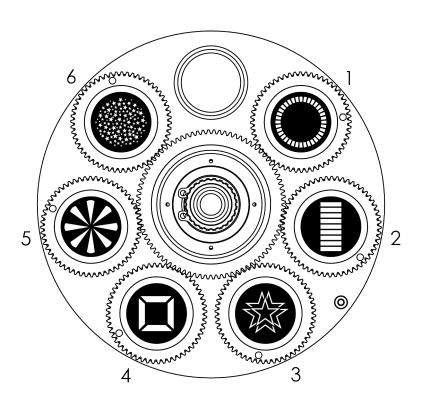
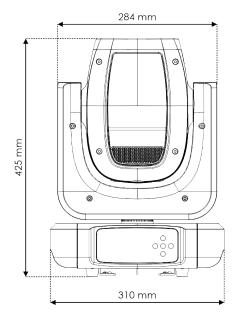


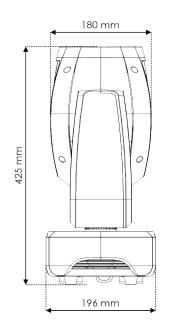
Figura 6

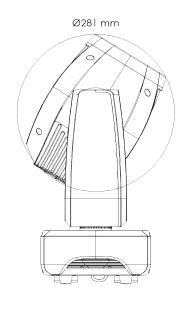


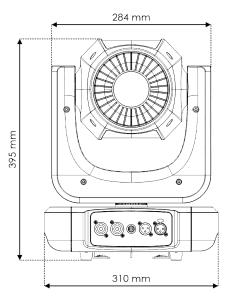
3.6. Dimensioni

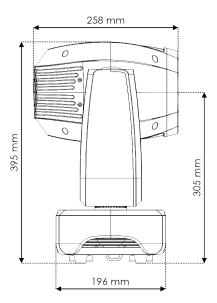
Figura 7

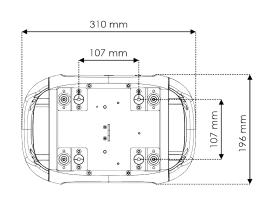












3.7. Accessori opzionali

Inoltre, è possibile acquistare il seguente accessorio:

- <u>47090</u> Flight case per 4x Xpression
- 47099 Staffa Quicklock per la serie Xpression

Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore Highlite International.



4. Installazione

4.1. Istruzioni di sicurezza per l'installazione



AVVERTENZA

Un'installazione non corretta può causare gravi lesioni e danni alla proprietà.

Se si utilizzano sistemi trussing, l'installazione deve essere eseguita solo da persone istruite o specializzate.

Seguire tutte le norme di sicurezza europee, nazionali e locali relative al rigging e al trussing.

4.2. Dispositivi di protezione individuale

Durante l'installazione, lo smontaggio e il rigging, indossare i dispositivi di protezione individuale in conformità alle normative nazionali e specifiche del sito.

4.3. Requisiti del sito di installazione

- Il dispositivo può essere utilizzato solo per interni.
- La distanza minima dagli altri oggetti deve essere maggiore di 0,5 m.
- La temperatura ambiente massima $t_a = 40$ °C non deve mai essere superata.
- L'umidità relativa non deve superare 50% con una temperatura ambiente di 40 °C.

4.4. Rigging

Il dispositivo può essere posizionato su una superficie piana o montato su un truss o un'altra struttura di rigging con qualsiasi orientamento. Assicurarsi che tutti i carichi rientrino nei limiti prestabiliti della struttura di supporto.



ATTENZIONE

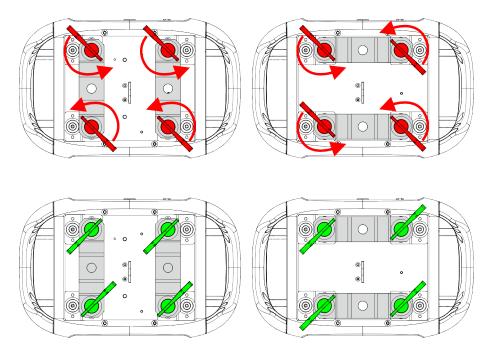
Limitare l'accesso sotto l'area di lavoro durante il rigging/derigging.

Per montare il dispositivo, seguire i passaggi indicati di seguito:

- 01) Fissare le 2 staffe a bloccaggio rapido, fornite con il dispositivo, sui **fori di montaggio delle staffe a bloccaggio rapido (10)**. È possibile posizionare le staffe a bloccaggio rapido in 2 modi.
- 02) Bloccare le 2 staffe a bloccaggio rapido ruotando il meccanismo di bloccaggio delle staffe a bloccaggio rapido in senso orario.

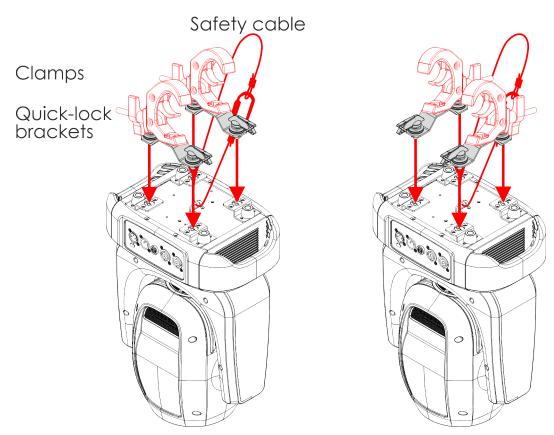


Figura 8



03) Installare i morsetti. Assicurarsi di utilizzare morsetti adatti a fissare il dispositivo a un truss.

Figura 9



04) Fissare il dispositivo alla struttura di supporto. Assicurarsi che il dispositivo non possa muoversi liberamente.

05) Assicurare il dispositivo con una sospensione secondaria, ad esempio un cavo di sicurezza. Assicurarsi che la sospensione secondaria sia in grado di sostenere 10 volte il peso del dispositivo. Se possibile, la sospensione secondaria deve essere collegata a una struttura di supporto indipendente dalla sospensione primaria. Far passare il cavo di sicurezza attraverso l'apertura per il cavo di sicurezza (11).



4.5. Collegamento all'alimentazione



PERICOLO Scossa elettrica causata da cortocircuito

Il dispositivo accetta l'alimentazione di rete AC a 100-240 V e 50/60 Hz. Non alimentare il dispositivo con altre tensioni o frequenze.

Questo dispositivo rientra nella classe di protezione IEC I. Assicurarsi che il dispositivo sia sempre collegato elettricamente alla terra.

Prima di collegare il dispositivo alla presa di corrente:

- assicurarsi che l'alimentazione corrisponda alla tensione di ingresso specificata sull'etichetta informativa del dispositivo;
- assicurarsi che la presa di corrente sia collegata a terra.

Collegare il dispositivo alla presa di corrente con la spina di alimentazione. Non collegare il dispositivo a un circuito dimmer, perché potrebbe danneggiarlo.

4.6. Collegamento in parallelo di più dispositivi

Questo dispositivo supporta il collegamento in parallelo. L'alimentazione elettrica può essere trasmessa a un altro dispositivo tramite il connettore di alimentazione OUT. Nota: i connettori di ingresso e di uscita hanno un design diverso, un tipo non può essere collegato all'altro.

Il collegamento in parallelo di più dispositivi deve essere eseguito solo da persone istruite o specializzate.



AVVERTENZA

Un collegamento in parallelo non corretto può causare un sovraccarico del circuito elettrico e provocare gravi lesioni e danni alla proprietà.

Per evitare il sovraccarico del circuito elettrico, quando si collegano in parallelo più dispositivi:

- utilizzare cavi con una capacità di corrente sufficiente. Il cavo di alimentazione fornito con il dispositivo non è adatto al collegamento in parallelo di più dispositivi.
- Assicurarsi che l'assorbimento totale di corrente del dispositivo e di tutti i dispositivi collegati non superi la capacità nominale dei cavi di alimentazione e dell'interruttore automatico.
- Non collegare più dispositivi su un power link rispetto al numero massimo consigliato.

Numero massimo consigliato di dispositivi:

- a 100-120 V: 4 dispositivi Xpression 2000S Spot
- a 200-240 V: 8 dispositivi Xpression 2000S Spot



5. Configurazione

5.1. Avvertenze e precauzioni



Attenzione

Collegare tutti i cavi dati prima di alimentare il sistema. Scollegare l'alimentazione prima di collegare o scollegare i cavi dati.

5.2. Configurazione standalone

Quando Xpression 2000S - Spot non è collegato a un controller o ad altri dispositivi, funziona come un dispositivo standalone. Può essere azionato manualmente tramite il pannello di controllo o in modalità automatica.

Per maggiori informazioni consultare la sezione Modalità di controllo (cfr. <u>6.2. Modalità di controllo</u> a pagina 21).

5.3. Connessione DMX

5.3.1. Protocollo DMX-512

È necessario un data link seriale DMX per eseguire spettacoli di luce di uno o più dispositivi utilizzando un controller DMX-512.

Il Xpression 2000S - Spot dispone di 3 pin connettori per il segnale DMX IN e OUT.

L'assegnazione dei pin è la seguente: pin 1 (terra), pin 2 (-), pin 3 (+).

I dispositivi di un data link seriale devono essere collegati in serie in un'unica linea. Il numero di dispositivi che è possibile

controllare su un singolo collegamento dati è limitato dal numero totale dei canali DMX dei dispositivi collegati e dai 512 canali disponibili in un universo DMX.

Per rispettare lo standard TIA-485, non si possono collegare più di 32 dispositivi su un unico data link. Per collegare più di 32 dispositivi su un singolo collegamento dati, è necessario utilizzare uno splitter/booster DMX otticamente isolato, altrimenti ciò potrebbe causare un deterioramento del segnale DMX.

Nota:

- Distanza massima consigliata per il data link DMX: 300 m
- Numero massimo consigliato di dispositivi su un data link DMX: 32 dispositivi

5.3.2. Cavi DMX

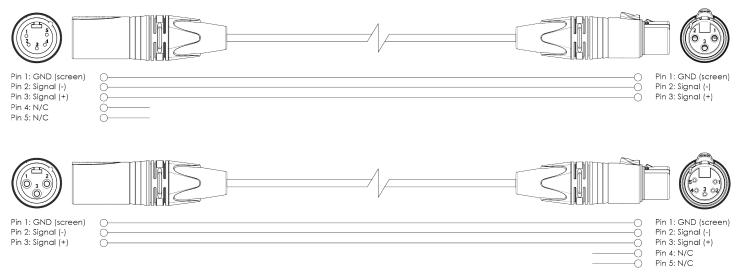
Per una connessione DMX affidabile, è necessario utilizzare cavi bipolari schermati con connettori XLR 3 pin. È possibile acquistare i cavi DMX direttamente dal rivenditore Highlite International o crearli da sé.

L'utilizzo di cavi audio XLR per la trasmissione dei dati DMX potrebbe causare un degrado del segnale e un funzionamento inaffidabile della rete DMX.

Quando si realizzano i propri cavi DMX, assicurarsi di collegare correttamente i pin e i fili come mostrato nella figura seguente.



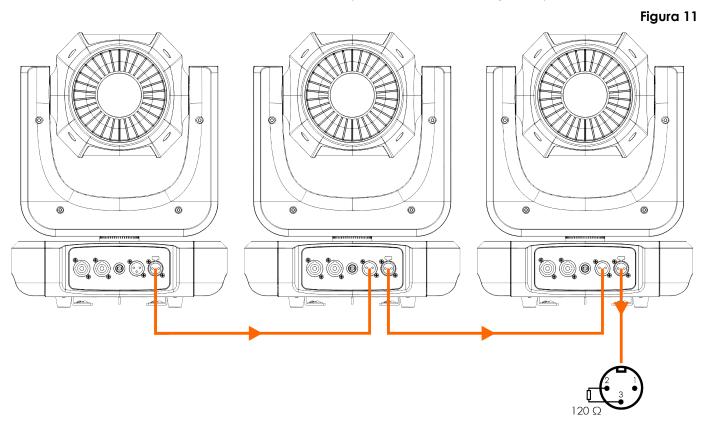




5.3.3. Configurazione master/slave

Il Xpression 2000S - Spot supporta la modalità di controllo master/slave. Per collegare più dispositivi in una configurazione master/slave, attenersi ai passaggi seguenti:

- 01) Collegare il connettore DMX FUORI del 1° dispositivo al connettore DMX DENTRO del 2° dispositivo con un cavo DMX 3 pin.
- 02) Ripetere il punto 1 per collegare tutti i dispositivi in una catena a margherita.
- 03) Collegare un terminatore DMX (resistenza da 120 Ω) al connettore DMX OUT dell'ultimo dispositivo del data link.
- 04) Impostare il 1° dispositivo sul data link come dispositivo master (cfr. <u>6.6.2.5. Slave</u> a pagina 33).
- 05) Impostare i dispositivi rimanenti come dispositivi slave (cfr. <u>6.6.2.5. Slave</u> a pagina 33).





5.3.4. Collegamento DMX

Per collegare più dispositivi su un unico data link DMX, seguire i passaggi indicati di seguito:

- 01) Utilizzare un cavo DMX 3 pin per collegare il connettore DMX OUT del controller luci al connettore DMX IN del 1° dispositivo;
- 02) Collegare il connettore DMX OUT del 1° dispositivo al connettore DMX IN del 2° dispositivo con un cavo DMX 3 pin;
- 03) Ripetere il passaggio 2 per collegare tutti i dispositivi in serie;
- 04) Collegare un terminatore DMX (resistenza da 120 Ω) al connettore DMX OUT dell'ultimo dispositivo del data link

Figura 12

5.3.5. Indirizzamento DMX

In una configurazione con più dispositivi, assicurarsi di impostare correttamente l'indirizzo iniziale DMX di ogni dispositivo. Xpression 2000S - Spot dispone di 2 personalità: 14 canali e 18 canali.

Per collegare più dispositivi su un unico data link e utilizzarli in modalità a 18 canali, ad esempio, attenersi ai passaggi indicati di seguito:

- 01) Impostare l'indirizzo iniziale del 1° dispositivo sul data link su 1 (001);
- 02) Impostare l'indirizzo iniziale del 2° dispositivo sul data link su 19 (019), in quanto 1 + 18 = 19.
- 03) Impostare l'indirizzo iniziale del 3° dispositivo sul data link su 37 (037), in quanto 19 + 18 = 37.
- 04) Continuare ad assegnare gli indirizzi iniziali dei dispositivi rimanenti aggiungendo ogni volta 18 al numero precedente.

Assicurarsi di non avere canali sovrapposti, per controllare correttamente ogni Xpression 2000S - Spot. Se due o più dispositivi sono indirizzati in modo simile, funzioneranno in modo simile.



6. Funzionamento

6.1. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



Attenzione Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per gli scopi per cui è stato progettato.

Questo dispositivo è destinato all'uso professionale come una testa mobile. Può essere installato su solo per interni. Questo dispositivo non è adatto all'illuminazione domestica e all'illuminazione generale.

Qualsiasi altro uso, non menzionato tra quelli previsti, è considerato un uso non previsto e non corretto.



Attenzione Alimentazione

Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione, assicurarsi che la corrente, la tensione e la frequenza corrispondano alla frequenza, alla tensione e alla corrente di ingresso specificate sull'etichetta informativa del dispositivo.

6.2. Modalità di controllo

Xpression 2000S - Spot supporta le seguenti modalità di controllo:

Standalone: Modalità manuale, modalità auto, modalità programma personalizzato
 Master/Slave: Modalità manuale, modalità auto, modalità programma personalizzato

• DMX-512: 14 canali, 18 canali

Per maggiori informazioni su come collegare i dispositivi, consultare la sezione Configurazione (cfr. <u>5.</u> <u>Configurazione</u> a pagina 18).

Per far funzionare il dispositivo manualmente come dispositivo standalone:

Regolare i parametri del dispositivo nel menu Manuale (cfr. 6.6.2.2. Manuale a pagina 29).

Per eseguire i programmi integrati in modalità automatica senza un controller DMX:

Selezionare uno dei 5 programmi automatici in modalità Auto (cfr. <u>6.6.2.3</u>. <u>Auto</u> a pagina 30).

Per eseguire un programma personalizzato in modalità programma senza un controller DMX:

- 01) Creare un programma personalizzato in modalità Programma (cfr. 6.6.2.4. Programma a pagina 30).
- 02) Regolare i parametri del programma incorporato selezionato.

Per far funzionare il dispositivo con un controller DMX:

- 01) Selezionare DMX512 come modalità di controllo nel menu Modalità di esecuzione (cfr. <u>6.6.2. Modalità di esecuzione</u> a pagina 28).
- 02) Impostare l' indirizzo iniziale DMX del dispositivo nel menu Indirizzo DMX (cfr. <u>6.6.1. Indirizzo DMX</u> a pagina 28).
- 03) Selezionare la modalità del canale DMX nel menu Modalità di esecuzione (cfr. <u>6.6.2. Modalità di esecuzione</u> a pagina 28). Per una panoramica completa di tutti i canali DMX, consultare la sezione Canali DMX (cfr. <u>6.7. Canali DMX</u> a pagina 40).



6.3. Pannello di controllo

XPRESSION 2000S

SETUP NFO

E D

Figura 13

- A) Tasto SU
- B) Pulsante touch DESTRA
- C) Tasto GIÙ
- D) Tasto INVIO
- E) Pulsante touch SINISTRA
- F) Display LCD

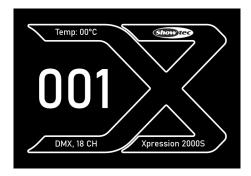
- Usare il tasto **SINISTRA** per uscire dal sottomenu corrente, per tornare al Menu principale e per tornare alla schermata iniziale.
- Usare il tasto **DESTRA** per navigare tra i menu.
- Utilizzare i tasti **SU/GIÙ** per navigare nei menu o per incrementare/ridurre i valori numerici.
- Utilizzare il tasto INVIO per aprire il menu desiderato, per confermare la propria scelta o per impostare il valore attualmente selezionato.

6.4. Avvio

Dopo averlo collegato all'alimentazione, il dispositivo esegue un azzeramento. Durante il ripristino, il display mostra una schermata di avvio con il logo Showtec e il nome del dispositivo:



Subito dopo il display visualizza la schermata di avvio. La schermata iniziale fornisce informazioni sulla temperatura attuale del LED e sulla modalità di controllo del dispositivo. Per esempio:



Toccare il tasto INVIO per accedere al menu principale.

Nota:

Se non viene premuto alcun tasto, dopo 60 secondi il display si spegne. È possibile modificare questa impostazione nel sottomenu Tempo display (cfr. <u>6.6.3. Configurazione</u> a pagina 33). Se il segnale DMX viene perso, il display lampeggia.



6.5. Panoramica del menu

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Indirizzo (cfr. <u>6.6.1. Indirizzo DMX</u> a pagina 28)	Impostazione dell'indirizzo	001-499/495	



Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
	1. DMX	14 CH	
	I. DIMIX	18 CH	
		1. Pan	000–255
		2. Regolazione pan	000–255
		3. Tilt	000–255
		4. Regolazione tilt	000–255
		5. Velocità Pan Tilt	000–255
		6. Dimmer	000–255
		7. Strobo	000–255
		8. Colore	000–255
		9. Gobo	000–255
	2. Manuale	10. Rotazione gobo	000–255
		11. Prisma 1	000–255
		12. Rotazione Prisma 1	000–255
		13. Prisma 2	000–255
		14. Rotazione Prisma 2	000–255
		15. Messa a fuoco	000–255
		16. Messa a fuoco precisa	000–255
		17. Frost	000–255
Modalità di esecuzione (cfr. <u>6.6.2. Modalità di</u>		Auto 1	
esecuzione a pagina 28)		Auto 2	
	3. Auto	Auto 3	
		Auto 4	
		Auto 5	
		Programma di riproduzione	Programma 1
			Programma 2
			Programma 3
			Programma 4
			Programma 5
			Riproduzione continua
	4. Programma		1. Programma 1
		Programma di	2. Programma 2
		registrazione (per il livello 5-8 (cfr. <u>6.5.1.</u> <u>Panoramica dei</u>	3. Programma 3
		menu Livello 5-8))	4. Programma 4
			5. Programma 5
	5. Slave	Slave	
		Master	



Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
	1. Inversione pan	Off	
		On	
	2. Inversione tilt	Off	
		On	
		Lineare	
	3. Curva Dim	Quadrato	
	3. Cuiva Dim	Inv. Quadrato	
		Curva S	
		1,2 kHz	
		2 kHz	
	4. PWM	4 kHz	
		6 kHz	
		15 kHz	
		Mantieni	
	5.5. 51.07	Manuale	
	5. Errore DMX	Auto	
		Programma	
		Auto	
	6. Ventola	Full	
	7. BO. Spostamento	Off	
	P/T	On	
	0.0.10.711	No	
Configurazione (cfr. <u>6.6.3. Configurazione</u> a pagina 33)	8. Reset Pan Tilt	Sì	
pagina 33)	9. Reset colore	No	
		Sì	
	10.5	No	
	10. Reset gobo	Sì	
		No	
	11. Reset prisma	Sì	
	12. Reset messa a fuoco	No	
		Sì	
	13. Reset frost	No	
		Sì	
	14. Reset tutto	No	
		Sì	
	15. Intensità display	01-10	
		Auto	
	16. Inverti display	Sì	
		No	
		On	
	17. Tempo display:	1M	
		2M	
		3M	
		4M	



Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
		5M	
	18. Ripristino di	No	
	fabbrica	Sì	
	1. Versione		
	2. Modalità di esecuzione		
	3. Indirizzo		
	4. Temperatura del		
	LED		
	5. Ore		
		1. Pan	
		2. Regolazione pan	
		3. Tilt	
		4. Regolazione tilt	
		5. Velocità Pan Tilt	
		6. Dimmer	
		7. Strobo	
		8. Colore	
Info (cfr. <u>6.6.4. Info</u> a pagina 35)		9. Gobo	
		10. Rotazione gobo	
	6. Canali	11. Prisma 1	
		12. Rotazione Prisma 1	
		13. Prisma 2	
		14. Rotazione Prisma 2	
		15. Messa a fuoco	
		16. Messa a fuoco precisa	
		17. Frost	
		18. Controllo	
	7. Errori	Nessun errore	
	8. RDM UID		
		1. Pan	-127-127
		2. Tilt	-127-127
		3. Colore	-127-127
		4. Gobo	-127-127
		5. Rotazione gobo	-127-127
Menu Assistenza (password 6468) (cfr. <u>6.6.5.</u>	1. Regolazione	6. Prisma 1	-127-127
Assistenza a pagina 37)	effetto	7. Rotazione Prisma 1	-127-127
		8. Prisma 2	-127-127
		9. Rotazione Prisma 2	-127-127
		10. Messa a fuoco	-127-127
		11. Frost	-127-127



Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
		1. Colore1	-127-127
		2. Colore2	-127-127
		3. Colore3	-127-127
	2. Regolazione	4. Colore4	-127-127
	colore	5. Colore5	-127-127
		6. Colore6	-127-127
		7. Colore7	-127-127
		8. Colore8	-127-127
		1. Gobol	-127-127
		2. Gobo2	-127-127
	3. Regolazione	3. Gobo3	-127-127
	gobo	4. Gobo4	-127-127
		5. Gobo5	-127-127
		6. Gobo6	-127-127
	4. Ripristino ore	Solo per Highlite International personale dell'assistenza	
	5. Ripristino di fabbrica	Solo per Highlite International personale dell'assistenza	

6.5.1. Panoramica dei menu Livello 5-8

Livello 5	Livello 6	Livello 7	Livello 8
	Fase 1	1. Pan	000–255
	Fase 2	2. Regolazione pan	000–255
	Fase 3	3. Tilt	000–255
	Aggiungere fase	4. Regolazione tilt	000–255
		5. Velocità Pan Tilt	000–255
		6. Dimmer	000–255
		7. Strobo	000–255
		8. Colore	000–255
		9. Gobo	000–255
1. Fasi		10. Rotazione gobo	000–255
		11. Prisma 1	000–255
		12. Rotazione Prisma 1	000–255
		13. Prisma 2	000–255
		14. Rotazione Prisma 2	000–255
		15. Messa a fuoco	000–255
		16. Messa a fuoco precisa	000–255
		17. Frost	000–255
		18. Confermare	Confermare?
		19. Eliminare la fase	Confermare?
2. Mantieni	0,0-10,0 sec		
3. Dissolvenza	0,0-10,0 sec		



6.6. Opzioni del menu principale

Il menu principale presenta le seguenti 5 opzioni:

Indirizzo DMX (cfr. <u>6.6.1. Indirizzo DMX</u> a pagina 28)

Modalità di esecuzione (cfr. <u>6.6.2. Modalità di esecuzione</u> a pagina 28)

SETUP

Configurazione (cfr. <u>6.6.3. Configurazione</u> a pagina 33)

INFO

Informazioni (cfr. <u>6.6.4. Info</u> a pagina 35)

SERVICE

Assistenza (cfr. <u>6.6.5. Assistenza</u> a pagina 37)

- 01) Toccare i tasti SINISTRA/DESTRA/SU/GIÙ per navigare nel menu principale.
- 02) Toccare il tasto INVIO per aprire i sottomenu.

6.6.1. Indirizzo DMX

In questo menu è possibile impostare l'indirizzo iniziale DMX del dispositivo.

- 01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare l'indirizzo iniziale DMX del dispositivo. L'intervallo di selezione dipende dalla modalità del canale DMX attivo: L'intervallo di regolazione è 001-499 (Modalità 14 CH) o 001-495 (Modalità 18 CH). Per maggiori informazioni sulla modalità di canale, fare riferimento a Modalità DMX (cfr. <u>6.6.2.1. DMX</u> a pagina 28).
- 02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

6.6.2. Modalità di esecuzione

In questo menu è possibile selezionare le modalità di controllo del dispositivo.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 5 opzioni disponibili:



DMX (cfr. <u>6.6.2.1. DMX</u>)
 Manuale (cfr. <u>6.6.2.2. Manuale</u>)
 Auto (cfr. <u>6.6.2.3. Auto</u>)
 Programma (cfr. <u>6.6.2.4. Programma</u>)
 Slave (cfr. <u>6.6.2.5. Slave</u>)
 702) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

6.6.2.1. DMX

In questo sottomenu è possibile selezionare la modalità del canale DMX.

- 01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare la modalità del canale DMX. Sono disponibili 2 opzioni:
 - 14 canali
 - 18 canali



02) Toccare il tasto **INVIO** per confermare la selezione. Per maggiori informazioni consultare la sezione Canali DMX.

6.6.2.2. Manuale

In questo sottomenu è possibile regolare manualmente le impostazioni del dispositivo.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 17 opzioni disponibili:

MANUAL			
1.Pan	000		
2.Pan Fine	000		
3.Tilt	000		
4.Tilt Fine	000		
5.Pan Tilt Speed	000		
6.Dimmer	000		
7.Strobe	000		
8.Color	000		
9.Gobo	000		
10.Gobo Rotation	000		
11.Prism 1	000		
12.Prism 1 Rotation	000		
13.Prism 2	000		
14.Prism 2 Rotation	000		
15.Focus	000		
16.Focus Fine	000		
17.Frost	000		

Pan: Regolazione pan (000-255)

Pan preciso: Regolazione Pan Preciso (000-255)

• Tilt: Regolazione tilt (000-255)

Tilt preciso: Regolazione Tilt Preciso (000-255)
 Velocità Pan Tilt: Regolazione velocità Pan Tilt (000-255)

Dimmer: Regolazione dimmer (000-255)
Strobo: Regolazione strobo (000-255)
Colore: Regolazione colore (000-255)
Gobo: Regolazione gobo (000-255)

Rotazione gobo: Regolazione rotazione gobo (000-255)

Prisma 1: Regolazione Prisma 1 (000-255)

Rotazione Prisma 1: Regolazione della rotazione Prisma 1 (000-255)

Prisma 2: Regolazione Prisma 2 (000-255)

• Rotazione Prisma 2: Regolazione della rotazione Prisma 2 (000-255)

Messa a fuoco: Regolazione messa a fuoco (000-255)

• Messa a fuoco precisa:Regolazione messa a fuoco precisa (000-255)

• Frost: Regolazione frost (000-255)

02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

03) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per incrementare/ridurre i valori. L'intervallo di regolazione è 000-255.

04) Toccare il tasto **INVIO** per confermare la selezione.



6.6.2.3. Auto

In questo sottomenu è possibile selezionare una modalità auto.

01) Toccare i tasti SU/GIÙ per selezionare una delle 5 opzioni disponibili:



Auto 1: Riproduzione Auto 1
Auto 2: Riproduzione Auto 2
Auto 3: Riproduzione Auto 3
Auto 4: Riproduzione Auto 4
Auto 5: Riproduzione Auto 5

02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

6.6.2.4. Programma

In questo sottomenu è possibile selezionare o registrare un programma.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una delle 2 opzioni disponibili:



- Programma di riproduzione (cfr. <u>6.6.2.4.1. Programma di riproduzione</u>)
- Programma di registrazione (cfr. <u>6.6.2.4.2. Programma di registrazione</u>)
- 02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.



6.6.2.4.1. Programma di riproduzione

In questo sottomenu è possibile selezionare un programma.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una delle 6 opzioni disponibili:



Programma 1: Programma riproduzione 1
 Programma 2: Programma riproduzione 2
 Programma 3: Programma riproduzione 3
 Programma 4: Programma riproduzione 4
 Programma 5: Programma riproduzione 5

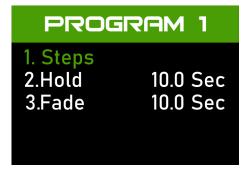
Riproduzione continua:Riproduce tutti i programmi in loop

02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

6.6.2.4.2. Programma di registrazione

In questo sottomenu è possibile registrare un programma.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una delle 3 opzioni disponibili:



Fasi

Mantieni: L'intervallo di regolazione è 0,0-10,0 sec
 Dissolvenza: L'intervallo di regolazione è 0,0-10,0 sec

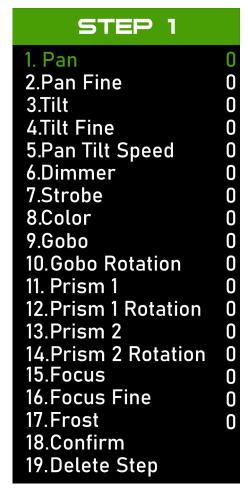
- 02) Toccare il tasto **INVIO** per confermare la selezione.
- 03) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare un passaggio specifico o aggiungere un nuovo passaggio. Sono disponibili 3 opzioni:



- Fase 1
- Fase 2
- Aggiungere fase
- 04) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.



05) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per regolare i parametri di una fase, per confermare la fase o per eliminarla. Sono disponibili 19 opzioni:



Pan: Regolazione pan (000-255)

Regolazione Pan Preciso (000-255) Pan preciso:

Regolazione tilt (000-255) Tilt:

Regolazione Tilt Preciso (000-255) Tilt preciso: Velocità Pan Tilt: Regolazione velocità Pan Tilt (000-255)

Dimmer: Regolazione dimmer (000-255) Strobo: Regolazione strobo (000-255) Colore: Regolazione colore (000-255) Regolazione gobo (000-255) Gobo:

Regolazione rotazione gobo (000-255) Rotazione gobo:

Prisma 1: Regolazione Prisma 1 (000-255)

Rotazione Prisma 1: Regolazione della rotazione Prisma 1 (000-255)

Regolazione Prisma 2 (000-255) Prisma 2:

Rotazione Prisma 2: Regolazione della rotazione Prisma 2 (000-255)

Messa a fuoco: Regolazione messa a fuoco (000-255)

Messa a fuoco precisa:Regolazione messa a fuoco precisa (000-255)

Frost: Regolazione frost (000-255)

Confermare: Confermare la fase appena eseguita

Eliminare la fase: Eliminare la fase corrente 06) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

- 07) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per incrementare/ridurre i valori. L'intervallo di regolazione per i parametri 1-17 è
- 08) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.
- 09) Selezionare 18. Confermare e toccare il tasto INVIO per confermare.



6.6.2.5. Slave

In questo sottomenu è possibile impostare il dispositivo come dispositivo slave in una configurazione master/slave.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una delle due opzioni:

• Sì: Il dispositivo è impostato come slave e reagisce come il dispositivo master

No: Il dispositivo è impostato come dispositivo master

02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

Nota:

In una configurazione master/slave, assicurarsi che solo un dispositivo sia impostato come dispositivo master e che i restanti dispositivi siano impostati come dispositivi slave. Tutti i dispositivi slave seguono il dispositivo master.

6.6.3. Configurazione

In questo menu è possibile regolare le impostazioni del dispositivo.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 18 opzioni disponibili:

• Inversione Pan: Invertire automaticamente la direzione pan, a seconda della posizione del

dispositivo (ON/OFF)

Inversione Tilt: Invertire automaticamente la direzione tilt, a seconda della posizione del

dispositivo (ON/OFF)

Curva Dim (cfr. <u>6.6.3.1. Curva del dimmer</u>)

PWM (cfr. <u>6.6.3.2. PWM</u>)
 Errore DMX (cfr. <u>6.6.3.3. Errore DMX</u>)
 Ventola (cfr. <u>6.6.3.4. Ventola</u>)

BO. Spostamento P/T: Îl dispositivo oscurerà l'emissione luminosa quando Pan/Tilt sono attivi (NO/SÌ)

Reset Pan Tilt: Ripristino Pan/Tilt (NO/Sì)

Reset colore: Ripristino ruota dei colori (NO/Sì)

Reset gobo: Ripristino gobo (NO/Sì)
 Reset prisma: Ripristino prisma (NO/Sì)



Reset messa a fuoco: Ripristino messa a fuoco (NO/Sì)

Reset frost: Ripristino filtro frost (NO/SÌ)

Reset tutto: Ripristino di tutte le impostazioni (NO/SÌ)

• Intensità display: Impostare l'intensità del display LCD. L'intervallo di regolazione è 01-10

• Inversione display auto: Ruotare il testo sul display di 180° quando il dispositivo è montato al contrario

(NO/SÌ/AUTO). Se si seleziona AUTO, il testo sul display ruota automaticamente di

180° quando il dispositivo viene capovolto

Tempo display: Impostare il tempo dopo l'inattività, prima che il display si spenga (Off/1 min/

2 min/3 min/4 min/5 min/ON). Se si seleziona ON, il display non si spegne

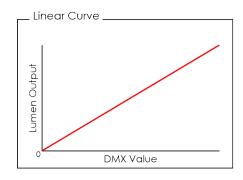
Impostazioni di fabbrica: Ripristinare le impostazioni di fabbrica (NO/SÌ)

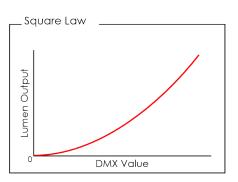
02) Toccare il tasto **INVIO** per confermare la selezione.

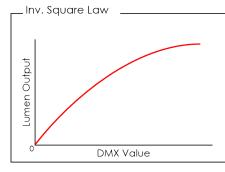
6.6.3.1. Curva del dimmer

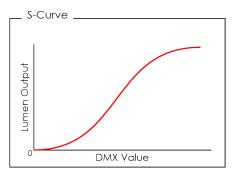
In questo sottomenu è possibile selezionare la curva di dimmerazione.

- 01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una delle 4 opzioni:
 - Lineare
 - Quadrato
 - Quadrato inverso
 - Curva S









02) Toccare il tasto INVIO per confermare.

6.6.3.2. PWM

In questo sottomenu è possibile regolare la frequenza PWM (modulazione di larghezza di impulso) dei LED.

- 01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una delle 5 opzioni:
 - 1200 Hz
 - 2000 Hz
 - 4000 Hz
 - 6000 Hz
 - 15000 Hz
- 02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.



6.6.3.3. Errore DMX

In questo sottomenu è possibile determinare il comportamento del dispositivo in caso di guasto DMX.

01) Toccare i tasti SU/GIÙ per selezionare una delle 4 opzioni:

Mantieni: Il dispositivo utilizzerà l'ultimo segnale DMX ricevuto correttamente

Manuale: Il dispositivo passerà alla modalità Manuale (cfr. <u>6.6.2.2. Manuale</u> a pagina 29)

Auto: Il dispositivo eseguirà i programmi Auto (cfr. <u>6.6.2.3. Auto</u> a pagina 30)

Programma:
 Il dispositivo eseguirà i programmi registrati (cfr. <u>6.6.2.4. Programma</u> a pagina 30)

02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

6.6.3.4. Ventola

In questo sottomenu è possibile regolare le impostazioni della ventola.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 2 opzioni disponibili:

Auto: La velocità della ventola è automatica, a seconda della potenza luminosa

selezionata

Full: La velocità della ventola è al massimo

02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

6.6.4. Info

In questo menu è possibile visualizzare la versione del firmware attualmente installata, la modalità di funzionamento, l'indirizzo DMX e altri parametri del dispositivo.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 8 opzioni disponibili:



Versione: Mostra la versione software attuale

Modalità di esecuzione: Mostra la modalità di esecuzione attuale

Indirizzo DMX: Mostra l'indirizzo DMX corrente

Temp LED: Mostra la temperatura attuale del LED

Ore: Mostra il numero totale di ore di funzionamento del dispositivo

Canali (cfr. <u>6.6.4.1. Canali</u>)
 Errori (cfr. <u>6.6.4.2. Errori</u>)

RDM UID: Mostra l'indirizzo RDM UID corrente

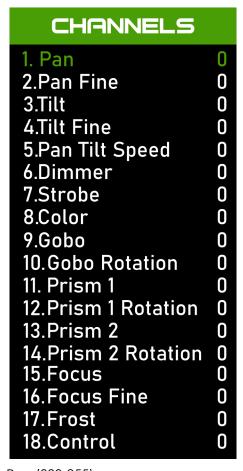
02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.



6.6.4.1. Canali

In questo sottomenu è possibile visualizzare i parametri del canale.

Toccare i tasti **SU/GIÙ** per vedere tutti i parametri disponibili e il loro valore attuale.



Pan: Mostra il valore Pan (000-255)

Pan preciso: Mostra il valore Pan preciso (000-255)

Tilt: Mostra il valore Tilt (000-255)

• Tilt preciso: Mostra il valore Tilt Preciso (000-255)

Velocità Pan Tilt: Mostra il valore della velocità Pan Tilt (000-255)

Dimmer: Mostra il valore del dimmer (000-255)
Strobo: Mostra il valore dello strobo (000-255)
Colore: Mostra il valore del colore (000-255)
Gobo: Mostra il valore Gobo (000-255)

Rotazione gobo: Mostra il valore di rotazione del gobo (000-255)

Prisma 1: Mostra il valore Prisma 1 (000-255)

• Rotazione Prisma 1:Mostra il valore di rotazione del Prisma 1 (000-255)

Prisma 2: Mostra il valore Prisma 2 (000-255)

• Rotazione Prisma 2:Mostra il valore di rotazione del Prisma 2 (000-255)

Messa a fuoco: Mostra il valore della messa a fuoco (000-255)

Messa a fuoco precisa: Mostra il valore della messa a fuoco precisa (000-255)

• Frost: Mostra il valore Frost (000-255)

• Controllo: Mostra il valore di controllo (000-255)



6.6.4.2. Errori

In questo sottomenu è possibile vedere se ci sono errori di sistema.

Se è stato selezionato Errori e non ci sono errori, il display mostra:



Nessun errore

Nota:

Per maggiori informazioni sull'elenco completo dei messaggi di errore (cfr. <u>7.1. Messaggi di errore</u> a pagina 45), fare riferimento a Messaggi di errore. Se non si riesce a risolvere il problema, interrompere l'uso del dispositivo e contattare il proprio rivenditore Highlite International per maggiori informazioni.

6.6.5. Assistenza

In questo menu è possibile regolare i parametri dell'assistenza.

01) Toccando e tenendo premuto il tasto INVIO per 5 secondi, il display visualizza:



- 02) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per inserire la password: 6468
- 03) Toccare il tasto INVIO per confermare la password.
- 04) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per selezionare una modalità di assistenza. Sono disponibili 5 opzioni:



- Regolazione effetto (cfr. <u>6.6.5.1. Regolazione effetto</u>)
- Regolazione colore (cfr. <u>6.6.5.2. Regolazione colore</u>)
- Regolazione gobo (cfr. <u>6.6.5.3. Regolazione gobo</u>)
- Ripristino ore (solo per il personale dell'assistenza Highlite International)
- Ripristino di fabbrica (solo per il personale dell'assistenza Highlite International)
- 05) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.



6.6.5.1. Regolazione effetto

In questo sottomenu è possibile regolare le impostazioni degli effetti dinamici.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 11 opzioni disponibili:



Pan: Regolazione pan (da -127 a 127)
Tilt: Regolazione tilt (da -127 a 127)
Colore: Regolazione colore (da -127 a 127)
Gobo: Regolazione gobo (da -127 a 127)

Rotazione gobo: Regolazione rotazione gobo (da -127 a 127)

Prisma 1: Regolazione Prisma 1 (da -127 a 127)

• Rotazione Prisma 1: Regolazione della rotazione Prisma 1 (da -127 a 127)

Prisma 2: Regolazione Prisma 2 (da -127 a 127)

Rotazione Prisma 2: Regolazione della rotazione Prisma 2 (da -127 a 127)
 Messa a fuoco: Regolazione della messa a fuoco (da -127 a 127)

Frost: Regolazione frost (da -127 a 127)

- 02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.
- 03) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per incrementare/ridurre i valori per cambiare la posizione di partenza. L'intervallo di regolazione è compreso tra -127 e 127.
- 04) Toccare il tasto **INVIO** per confermare la selezione.

6.6.5.2. Regolazione colore

In questo sottomenu è possibile regolare le impostazioni della ruota dei colori.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 8 opzioni disponibili:



- Colore 1
- Colore 2



- Colore 3
- Colore 4
- Colore 5
- Colore 6
- Colore 7
- Colore 8
- 02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.
- 03) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per incrementare/ridurre i valori per cambiare la posizione di partenza. L'intervallo di regolazione è compreso tra -127 e 127.
- 04) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

Nota:

Per maggiori informazioni sui colori, fare riferimento a Ruota dei colori (cfr. 3.5.1. Ruota dei colori a pagina 13).

6.6.5.3. Regolazione gobo

In questo sottomenu è possibile regolare le impostazioni della ruota gobo.

01) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per scorrere tra le 6 opzioni disponibili:



- Gobo 1
- Gobo 2
- Gobo 3
- Gobo 4
- Gobo 5
- Gobo 6
- 02) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.
- 03) Toccare i tasti **SU/GIÙ** per incrementare/ridurre i valori per cambiare la posizione di partenza. L'intervallo di regolazione è compreso tra -127 e 127.
- 04) Toccare il tasto INVIO per confermare la selezione.

Nota:

Per maggiori informazioni sui colori, fare riferimento a Ruota Gobo rotante (cfr. <u>3.5.2. Ruota gobo rotante</u> a pagina 13).



6.7. Canali DMX

6.7.1. 14 canali, 18 canali

14 CH	18 CH	Funzione	Valore	Impostazione	Colore
1	1	Pan	000–255 Regolazione pan 0°-540°		
	2	Regolazione pan	000–255	Regolazione pan, 16 bit	
2	3	Tilt	000–255	Regolazione tilt 0°-270°	
	4	Regolazione tilt	000–255	Regolazione tilt, 16 bit	
	5	Velocità Pan/Tilt	000–255	00–255 Da veloce a lento	
3	6	Dimmer	000–255	Da bassa ad alta intensità (0-100 %)	
		' Strobo	000-004	Nessuna funzione	
	7 S		005-009	Apri	
4			010-089	Strobo sincronizzato, da bassa ad alta frequenza	
			090-169	Impulso strobo, da bassa ad alta frequenza	
			170-250	Strobo casuale, da bassa ad alta frequenza	
			251-255	Apri	
		Ruota dei colori	000-016	Bianco	
			017-029	Colore 1 (rosso)	
			030-042	Colore 2 (giallo)	
	8		043-055	Colore 3 (verde)	
			056-068	Colore 4 (arancione)	
			069-081	Colore 5 (magenta)	
			082-094	Colore 6 (ciano)	
			095-107	Colore 7 (blu congo)	
			108-120	Bianco + colore 1	
			121-133	Colore 1 + colore 2	
5			134-146	Colore 2 + colore 3	
			147-159	Colore 3 + colore 4	
			160-172	Colore 4 + colore 5	
			173-185	Colore 5 + colore 6	
			186-198	Colore 6 + colore 7	
			199-211	Colore 7 + bianco	
			212-231	Rotazione della ruota dei colori in senso orario (CW), da veloce a lenta	
			232-235	Stop	
			236-255	Rotazione della ruota dei colori in senso antiorario (CCW), da lenta a veloce	
	9	Ruota gobo rotante	000-014	Apri	
			015-029	Gobo 1	
			030-044	Gobo 2	
			045-059	Gobo 3	
6			060-074	Gobo 4	
			075-089	Gobo 5	
			090-104	Gobo 6	
			105-119	Gobo 1 (agitazione)	
			120-134	Gobo 2 (agitazione)	



14 CH	18 CH	Funzione	Valore	Impostazione	Colore
			135-149	Gobo 3 (agitazione)	
			150-164	Gobo 4 (agitazione)	
			165-179	Gobo 5 (agitazione)	
			180-194	Gobo 6 (agitazione)	
			195-207	Nessuna funzione	
			208-211	Apri	
			212-231	Rotazione della ruota gobo in senso orario (CW), da veloce a lento	
			232-235	Stop	
			236-255	Rotazione della ruota gobo in senso antiorario (CCW), da lenta a veloce	
			000-049	Indicizzazione dei gobo da 0 a 360°	
	10	Indice/rotazione della ruota gobo	050-125	Rotazione gobo in senso orario (CW), da veloce a lento	
7			126-129	Stop	
			130-205	Rotazione gobo in senso antiorario (CCW), da lenta a veloce	
			206-255	Rimbalzo dei gobo, da lento a veloce	
8	11	Prisma 1 (circolare a 12 facce)	000-005	Nessuna funzione	
0	11		006-255	Effetto prisma	
		Prisma 1 in rotazione	000-049	Indicizzazione del prisma da 0 a 360°	
	12		050-125	Rotazione del prisma in senso orario (CW), da veloce a lenta	
9			126-129	Stop	
			130-205	Rotazione del prisma in senso antiorario (CCW), da lenta a veloce	
			206-255	Rimbalzo del prisma, da lento a veloce	
10	13	Prisma 2 (lineare a 10 facce)	000-005	Nessuna funzione	
10	13	riisiila 2 (iiileale a 10 lacce)	006-255	Effetto prisma	
			000-049	Indicizzazione del prisma da 0 a 360°	
	14	Prisma 2 in rotazione	050-125	Rotazione del prisma in senso orario (CW), da veloce a lenta	
11			126-129	Stop	
			130-205	Rotazione del prisma in senso antiorario (CCW), da lenta a veloce	
			206-255	Rimbalzo del prisma, da lento a veloce	
12	15	Messa a fuoco	000-255	Regolazione graduale della messa a fuoco, da lontano a vicino	
	16	Messa a fuoco precisa	000-255	Regolazione precisa	
13	17	Frost	000-255	Effetto frost, 0-100 % frost	
	18	Controllo	000-021	Nessuna funzione	
			022-030	Inversione pan	
			031-039	Pan normale	
14			040-048	Inversione tilt	
			049-057	Tilt normale	
			058-066	Nessuna funzione	
			067-075	Curva del dimmer Lineare	



14 CH	18 CH	Funzione	Valore	Impostazione	Colore
			076-084	Curva del dimmer Quadrato	
			085-093	Curva del dimmer Quadrato-Inv	
			094-102	Curva dimmer Curva S	
			103-111	Nessuna funzione	
			112-120	PWM 1200 Hz	
			121-129	PWM 2000 Hz	
			130-138	PWM 4000 Hz	
			139-147	PWM 6000 Hz	
			148-156	PWM 15000 Hz	
			157-165	Nessuna funzione	
			166-174	Blackout durante il movimento pan/tilt on	
			175-183	Blackout durante il movimento pan/tilt off	
			184-192	Nessuna funzione	
			193-201	Reset Pan Tilt	
			202-210	Reset colore	
			211-219	Reset gobo	
			220-228	Reset prisma	
			229-237	Reset messa a fuoco	
			238-246	Reset frost	
			247-255	Reset tutto	



6.8. Informazioni sull'RDM

Questo dispositivo supporta RDM (cfr. <u>6.8.2. PID (ID parametro) RDM supportati</u>).

6.8.1. Dettagli RDM

• ID risponditore: 29B4:103XXXXX

• ID del produttore: Showtec (Highlite International B.V.)

Etichetta del produttore: Showtec

Descrizione del modello: Xpression 2000S - Spot
 ID modello: 259 (103 esadecimale)
 Etichetta del dispositivo: Xpression 2000S - Spot

Nota:

Un ID risponditore RDM è composto da 3 parti:

prima parte - 4 cifre - ID del produttore

seconda parte - 3 cifre - ID modello

• terza parte - 5 cifre - ID univoco

Gli ID risponditore RDM di tutti i prodotti di Highlite International iniziano con le stesse 4 cifre. Le prime 7 cifre dell'ID del risponditore RDM per ogni modello sono le stesse. Le ultime 5 cifre sono diverse per ogni dispositivo.

6.8.2. PID (ID parametro) RDM supportati

ID parametro RDM	Valore	Obbligatorio	OTTIENI	IMPOSTA
SUPPORTED_PARAMETERS	0x0050	*	*	
DEVICE_MODEL_DESCRIPTION	0x0080		*	
MANUFACTURER_LABEL	0x0081		*	
DEVICE_LABEL	0x0082		*	*
DMX_PERSONALITY	0x00E0		*	*
DMX_PERSONALITY_DESCRIPTION	0x00E1		*	
DMX_START_ADDRESS	0x00F0	*	*	*
DEVICE_HOURS	0x0400		*	*
PAN_INVERT	0x0600		*	*
TILT_INVERT	0x0601		*	*
PAN_TILT_SWAP	0x0602		*	*



7. Risoluzione dei problemi

Questa guida alla risoluzione dei problemi contiene soluzioni a problemi che possono essere risolti da una persona comune. Il dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente.

Le modifiche non autorizzate al dispositivo annulleranno la garanzia. Tali modifiche possono causare lesioni e danni materiali.

Affidare la manutenzione a persone istruite o specializzate. Contattare il rivenditore Highlite International nel caso in cui la soluzione non sia descritta nella tabella.

Problema	Probabili cause	Soluzione
Il dispositivo pop funziona	Il dispositivo non è alimentato	Assicurarsi che il dispositivo sia collegato all'alimentazione e che i cavi siano inseriti
Il dispositivo non funziona	Il fusibile principale è bruciato	Sostituire il fusibile (cfr. <u>8.3.1. Sostituzione del fusibile</u> a pagina 47)
Il dispositivo risponde in modo discontinuo	Le impostazioni di fabbrica del dispositivo sono state modificate	Ripristinare i parametri del dispositivo alle impostazioni di fabbrica predefinite
	Il controller non è collegato	Collegare il controller
Il dispositivo non risponde al controllo DMX	Il segnale è invertito. Il 3 pin DMX OUT del controller non corrisponde al DMX IN del dispositivo	Installare un cavo a inversione di fase tra il controller e il dispositivo
	Il controller è difettoso	Provare a utilizzare un altro controller
	l collegamenti sono difettosi	 Esaminare i collegamenti e i cavi. Correggere i collegamenti difettosi. Riparare o sostituire i cavi danneggiati
Il dispositivo risponde in	Il data link non termina con una spina di terminazione da 120 Ω	Inserire una spina di terminazione nel connettore DMX OUT dell'ultimo dispositivo del collegamento
modo irregolare al controllo DMX	Indirizzamento errato	Assicurarsi che le impostazioni dell'indirizzo siano corrette
	Nel caso di una configurazione con più dispositivi, uno di essi è difettoso e disturba la trasmissione dei dati sul link	Per individuare il dispositivo difettoso, bypassare un dispositivo alla volta fino a quando non viene ripristinato il normale funzionamento
Nessuna emissione luminosa	l LED sono danneggiati	Scollegare il dispositivo e contattare il rivenditore Highlite International; fare riferimento alla sezione Manutenzione correttiva
oppure i LED si accendono e si spengono in modo intermittente	I parametri di alimentazione in ingresso del dispositivo non corrispondono alla tensione e alla frequenza CA locale	Disconnettere il dispositivo. Assicurarsi che la corrente, la tensione e la frequenza locali corrispondano alla frequenza, alla tensione e alla corrente di ingresso specificate sull'etichetta informativa del dispositivo



7.1. Messaggi di errore

Nel caso in cui uno dei messaggi di errore sotto riportati appaia nella schermata delle informazioni sugli errori, fare riferimento a Informazioni sugli errori (cfr. <u>6.6.4.2. Errori</u> a pagina 37). Se non si riesce a risolvere il problema, interrompere l'uso del dispositivo e contattare il proprio rivenditore Highlite International per maggiori informazioni.

Codice di errore	Spiegazione
CPU-B	Errore CPU-B (Pan/tilt)
CPU-C	Errore CPU-C (colore/gobo)
Errore EEPROM	Errore EEPROM (memoria di sola lettura programmabile e cancellabile elettricamente)
Temperatura alta	Temperatura troppo alta
Sensibilità temperatura	Errore temperatura
Errore encoder Pan	Errore pan
Errore encoder tilt	Errore tilt
Sensore dei colori	Errore della ruota dei colori
Sensore gobo	Errore ruota gobo
Sensore di rotazione gobo	Errore di rotazione della ruota gobo
Sensore Prisma 2	Errore Prisma 2
Sensore rotazione Prisma 2	Errore di rotazione Prisma 2
Sensore messa a fuoco	Errore messa a fuoco



8. Manutenzione

8.1. Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



PERICOLO Scossa elettrica causata dalla tensione pericolosa interna

Scollegare l'alimentazione prima di effettuare interventi di manutenzione o pulizia.

8.2. Manutenzione preventiva



Attenzione

Prima di ogni utilizzo, esaminare visivamente il dispositivo per individuare eventuali difetti.

Assicurarsi che:

- Tutte le viti utilizzate per l'installazione del dispositivo o di parti del dispositivo sono ben fissate e non sono corrose.
- I dispositivi di sicurezza non sono danneggiati.
- Non ci sono deformazioni su alloggiamenti, fissaggi e punti di installazione.
- Le lenti non sono incrinate o danneggiate.

I cavi di alimentazione non sono danneggiati e non mostrano usura del materiale.

8.2.1. Istruzioni di base per la pulizia

La lente esterna del dispositivo deve essere pulita periodicamente per ottimizzare l'emissione luminosa. Il programma di pulizia dipende dalle condizioni del luogo in cui viene installato il dispositivo. Se nel sito si utilizzano macchine per il fumo o per la nebbia, il dispositivo dovrà essere pulito più frequentemente. D'altra parte, se il dispositivo è installato in un'area ben ventilata, avrà bisogno di una pulizia meno frequente. Per stabilire un programma di pulizia, esaminare il dispositivo a intervalli regolari durante le prime 100 ore di funzionamento.

Per pulire il dispositivo, attenersi ai passaggi indicati di seguito:

- 01) Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica.
- 02) Lasciare raffreddare il dispositivo per almeno 15 minuti.
- 03) Rimuovere la polvere raccolta sulla superficie esterna con aria compressa asciutta e una spazzola morbida.
- 04) Pulire la lente con un panno umido. Usare una soluzione detergente delicata.
- 05) Asciugare con cura l'obiettivo con un panno che non lasci pelucchi.
- 06) Pulire la DMX e le altre connessioni con un panno umido.



Attenzione

- Non immergere il dispositivo in liquidi.
- Non utilizzare alcol o solventi.

Assicurarsi che i collegamenti siano completamente asciutti prima di collegare il dispositivo all'alimentazione e ad altri dispositivi.



8.3. Manutenzione correttiva

Il dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprire il dispositivo e non modificarlo.

Affidare le riparazioni e l'assistenza a persone istruite o specializzate. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore Highlite International.

8.3.1. Sostituzione del fusibile



PERICOLO Scossa elettrica causata da cortocircuito

- Non bypassare l'interruttore termostatico o i fusibili.
- Sostituire i fusibili solo con quelli dello stesso tipo e della stessa potenza.

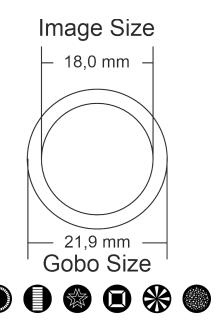
Sbalzi di tensione, cortocircuiti o un'alimentazione elettrica non corretta possono causare la bruciatura di un fusibile. Se il fusibile si brucia, il dispositivo non funzionerà più. Se ciò accade, seguire i passaggi indicati di seguito:

- 01) Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica.
- 02) Lasciare raffreddare il dispositivo per almeno 15 minuti.
- 03) Allentare il coperchio del fusibile con un cacciavite e rimuovere il portafusibili.
- 04) Se il fusibile è marrone o non trasparente, significa che è bruciato. Rimuovere il vecchio fusibile.
- 05) Inserire un nuovo fusibile nel portafusibili. Assicurarsi che il tipo e la potenza del fusibile sostitutivo siano uguali a quelli specificati sull'etichetta informativa del prodotto.
- 06) Riposizionare il portafusibile nell'apertura e serrare il coperchio del fusibile.

8.3.2. Sostituzione dei gobo

- 01) Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica.
- 02) Lasciare raffreddare il dispositivo per almeno 15 minuti.
- 03) Assicurarsi che il gobo sostitutivo abbia le stesse dimensioni del gobo originale.

Figura 14

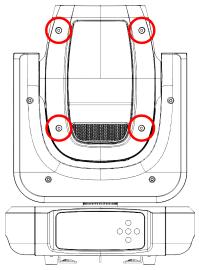


Thickness 1.1 mm



04) Allentare le 8 viti sulla parte anteriore e posteriore dell'alloggiamento.

Figura 15



- 05) Rimuovere i 2 tappi per la manutenzione.
- 06) Girare la ruota gobo fino a raggiungere il gobo che si desidera rimuovere.
- 07) Sollevare delicatamente il supporto gobo di 10° e poi estrarre delicatamente il gobo dalla sua posizione, come mostrato nelle Fig. 16 e 17.

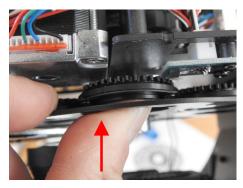
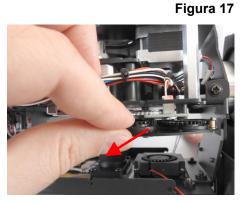


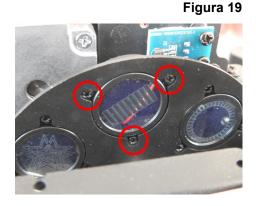
Figura 16



- 08) Con molta cautela, estrarre il gobo dal supporto gobo con un paio di pinze.
- 09) Posizionare il nuovo gobo nel supporto gobo.
- 10) Rimettere a posto la molla di ritegno, premendo delicatamente la molla di ritegno aiutandosi con un paio di pinze.
- 11) Rimettere a posto il supporto gobo. Assicurarsi che il piccolo labbro del supporto gobo sia inserito al di sotto della chiusura sulla ruota gobo, come mostrato nella Fig. 18. All'inizio, si noterà una certa resistenza, dovuta al modo in cui è stato costruito il supporto.
- 12) Assicurarsi che le 3 viti sul retro del supporto gobo rientrino nei fori designati sulla ruota gobo, come illustrato nella Fig. 19.



Figura 18



13) Riposizionare i tappi per la manutenzione e fissare tutte le 8 viti.



8.3.2.1. Orientamento del gobo di vetro

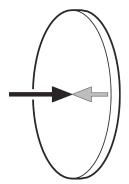
I gobo in vetro rivestito vengono inseriti con il rivestimento contro il bordo del supporto (lontano dalla molla). I gobo testurizzati vengono inseriti con il lato liscio contro la molla. In questo modo si ottengono i migliori risultati quando si combinano i gobo rotanti.

Nota:

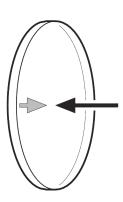
- Quando un oggetto viene tenuto davanti al lato rivestito, non c'è spazio tra l'oggetto e il suo riflesso. Il bordo posteriore del gobo non può essere visto quando si guarda attraverso il lato rivestito.
- Quando un oggetto viene tenuto davanti al lato non rivestito, c'è uno spazio tra l'oggetto e il suo riflesso. Il bordo posteriore del gobo può essere visto guardando attraverso il lato non rivestito.

Figura 20

Coated side



Uncoated side





9. Disinstallazione, trasporto e conservazione

9.1. Istruzioni per la disinstallazione



AVVERTENZA

Una disinstallazione non corretta può causare gravi lesioni e danni alla proprietà.

- Lasciare raffreddare il dispositivo prima di smontarlo.
- Scollegare l'alimentazione prima di disinstallarlo.
- Durante la disinstallazione e la rimozione del dispositivo, osservare sempre le norme nazionali e specifiche del sito.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale in conformità alle normative nazionali e specifiche del sito.

9.2. Istruzioni per il trasporto

- Se possibile, utilizzare l'imballaggio originale per trasportare il dispositivo.
- Osservare sempre le istruzioni per la manipolazione stampate sulla scatola esterna, ad esempio: "Maneggiare con cura", "Alto", "Fragile".

9.3. Conservazione

- Pulire il dispositivo prima di riporlo (cfr. <u>8.2.1. Istruzioni di base per la pulizia</u> a pagina 46).
- Conservare il dispositivo nell'imballaggio originale, se possibile.

10. Smaltimento



Smaltimento corretto di questo prodotto

Rifiuti elettrici ed elettronici

Questo simbolo sul prodotto, sull'imballaggio o sui documenti indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Smaltire questo prodotto consegnandolo al rispettivo centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo

per evitare danni all'ambiente o lesioni personali dovute allo smaltimento incontrollato dei rifiuti. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore autorizzato.

11. Approvazione



Controllare la pagina del prodotto sul sito web di Highlite International (<u>www.highlite.com</u>) per ottenere una dichiarazione di conformità.





